

# **Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 26 Mehefin 2013**

## **Answers to the Written Assembly Questions for answer on 26 June 2013**

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.  
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*

[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

### **Cynnwys Contents**

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Diwylliant a Chwaraeon  
Questions to the Minister for Culture and Sport
- 3 Cwestiynau i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth  
Questions to the Minister for Economy, Science and Transport
- 6 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau  
Questions to the Minister for Education and Skills
- 6 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol  
Questions to the Minister for Health and Social Services

***Gofyn i'r Gweinidog Diwylliant a Chwaraeon***  
***To ask the Minister for Culture and Sport***

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** Pa gymorth y bydd Llywodraeth Cymru yn ei ddarparu tuag at gais Abertawe i ddod yn Ddinas Diwylliant y DU 2017? (WAQ64947)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** What support will the Welsh Government provide towards Swansea's bid to become UK City of Culture 2017? (WAQ64947)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 01 Gorffennaf 2013***  
***Answer received for publication on 01 July 2013***

**The Minister for Culture and Sport (John Griffiths):** I will write to you and a copy of the letter will be put on the internet.

*Gweler Gwybodaeth Ychwanegol at Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad*  
*See Information Further to Written Assembly Questions*

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** Beth y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i hyrwyddo cyfranogiad athletwyr Cymru yng Ngemau'r Gymanwlad 2014? (WAQ64955)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** What is the Welsh Government doing to promote the participation of Welsh sportspeople in the 2014 Commonwealth Games? (WAQ64955)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013***  
***Answer received for publication on 25 June 2013***

**John Griffiths:** We are working with Sport Wales and the Commonwealth Games Council for Wales on events to showcase our athletes and to create a lasting positive impact in our communities. The events include the journey of the Queen's Baton Relay through Wales next May.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** Pa fesurau sydd gan Lywodraeth Cymru yn eu lle i gynyddu mynediad i chwaraeon mewn cymunedau gwledig? (WAQ64956)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** What measures does the Welsh Government have in place to increase access to sport in rural communities? (WAQ64956)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013***  
***Answer received for publication on 25 June 2013***

**John Griffiths:** The Welsh Government works closely with Sport Wales, local authorities, sports bodies and a range of organisations, to ensure that people living in rural communities across Wales have opportunities to take part in sport, after school and within their communities. Programmes such as Dragon Sport, 5 x 60 and Free Swimming are in place to encourage participation in sport.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** Sut y mae Llywodraeth Cymru yn cynyddu cyfleoedd i blant ysgol gymryd rhan mewn chwaraeon fel rhan o etifeddiaeth y Gemau Olympaidd? (WAQ64957)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** How is the Welsh Government increasing opportunities for school children to take part in sport as part of the Olympic legacy? (WAQ64957)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 01 Gorffennaf 2013***

***Answer received for publication on 01 July 2013***

**John Griffiths:** The Welsh Government are fully committed to ensuring that young people have more and better quality opportunities to participate in sport. As part of the Olympic legacy we are supporting 'Gemau Cymru' – a multi sport event for young athletes in Wales which aims to capture the inspiration of the London 2012 Olympic and Paralympic Games.

Moreover, Sport Wales are continuing to work closely with school children across Wales and as part of the Olympic legacy now have in place 1800 Young Ambassadors who act as role models in advocating sport and physical activity within their schools and communities.

***Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth***

***To ask the Minister for Economy, Science and Transport***

**Russell George (Sir Drefaldwyn):** Pryd y bydd y Gweinidog yn disgwyl i'r polisi diwygiedig ar arwyddion twristiaeth fod ar gael fel y nodwyd yn llythyr y Gweinidog at Aelodau'r Cynulliad ar 21 Mai 2013? (WAQ64932)

**Russell George (Montgomeryshire):** When does the Minister expect the revised policy on tourism signs to be available as per the Minister's letter to Assembly Members on 21 May 2013? (WAQ64932)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 24 Mehefin 2013***

***Answer received for publication on 24 June 2013***

**The Minister for Economy, Science and Transport (Edwina Hart):** I am currently considering the revised guidelines.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog gadarnhau pryd y bydd cynllun gweithredu i ategu Strategaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer Twristiaeth yn cael ei gyhoeddi? (WAQ64942)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister confirm when an action plan in support of the Welsh Government Strategy for Tourism will be published? (WAQ64942)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013***

***Answer received for publication on 25 June 2013***

**Edwina Hart:** It has been published and is available on the Welsh Government website. <http://wales.gov.uk/topics/tourism/development1/partnershipforgrowth/?lang=en>

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog gadarnhau faint o fuddsoddiad a ddarperir gan Lywodraeth Cymru i weithredu Strategaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer Twristiaeth? (WAQ64943)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister confirm how much investment will be provided by the Welsh Government to implement the Welsh Government Strategy for Tourism? (WAQ64943)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013***

***Answer received for publication on 25 June 2013***

**Edwina Hart:** There is a Welsh Government budget of £13.983m for 2013-14.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu amserlen ar gyfer datblygu brand twristiaeth i Gymru? (WAQ64944)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister provide a timescale for the development of a tourism brand for Wales? (WAQ64944)

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu rhagor o fanylion am ddatblygu naratif brand twristiaeth ac a fydd hyn yn ymgorffori brand presennol Croeso Cymru? (WAQ64945)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister provide more detail on the development of a tourism brand narrative and whether this will incorporate existing Visit Wales branding? (WAQ64945)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 25 June 2013*

**Edwina Hart:** A tourism brand strategy has been developed and forms a component of the new tourism strategy and action plan recently published. A brand narrative based on the new tourism brand strategy will form a key part of the creative approach that is currently being developed for the autumn 2013 campaign. The new tourism brand strategy is the result of a highly collaborative process embracing diverse stakeholders from across the Welsh tourism industry as well as extensive market research and analysis.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** Sut y mae Llywodraeth Cymru yn bwriadu cydgysylltu â'r diwydiant twristiaeth i weithredu Strategaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer Twristiaeth? (WAQ64946)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** How does the Welsh Government intend to liaise with the tourism industry to implement the Welsh Government Strategy for Tourism? (WAQ64946)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 25 June 2013*

**Edwina Hart:** The Welsh Government will liaise with the industry through a suite of on and off-line engagement channels, through the Regional Tourism Partnerships and by working in partnership with key stakeholders groups including local authorities, Destination Management Partnerships, Representational bodies and Tourism Associations.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog gadarnhau a fydd unrhyw fuddsoddiad ariannol yn gysylltiedig â gweithredu Strategaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer Twristiaeth? (WAQ64948)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister confirm whether there will be any financial investment associated with the implementation of the Welsh Government Strategy for Tourism? (WAQ64948)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 25 June 2013*

**Edwina Hart:** There is a Welsh Government budget of £13.983m for 2013-14.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu rhagor o fanylion am y broses o ddatblygu brand twristiaeth clir i Gymru? (WAQ64949)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister provide greater detail on the process of developing a clear tourism brand for Wales? (WAQ64949)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 25 June 2013*

**Edwina Hart:** A tourism brand strategy has been developed and forms a component of the new tourism strategy and action plan recently published. A brand narrative based on the new tourism brand strategy will form a key part of the creative approach that is currently being developed for the autumn 2013 campaign. The new tourism brand strategy is the result of a highly collaborative process embracing diverse stakeholders from across the Welsh tourism industry as well as extensive market research and analysis.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** Pa mor aml y bydd y Bwrdd Cynghori ar Dwristiaeth yn cyfarfod? (WAQ64950)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** How frequently will the Tourism Advisory Board meet? (WAQ64950)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 25 June 2013*

**Edwina Hart:** A minimum of 10 times a year.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** Beth yw cylch gwaith y Bwrdd Cynghori ar Dwristiaeth? (WAQ64951)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** What is the remit of the Tourism Advisory Board? (WAQ64951)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 25 June 2013*

**Edwina Hart:** The Tourism Advisory Board will be responsible for ensuring delivery of the strategy and action plan, which will include increased engagement and visibility with the industry and stakeholders.

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog gadarnhau pryd y bydd y Bwrdd Cynghori ar Dwristiaeth yn cyfarfod? (WAQ64952)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister confirm when the Tourism Advisory Board will be meeting? (WAQ64952)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 25 June 2013*

**Edwina Hart:** 19 July 2013

**Andrew RT Davies (Canol De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog gadarnhau faint y mae Croeso Cymru yn ei wario bob blwyddyn ar hyrwyddo (a) digwyddiadau chwaraeon yng Nghymru a (b) cyflawniadau chwaraeon gan unigolion / timau Cymru? (WAQ64954)

**Andrew RT Davies (South Wales Central):** Will the Minister confirm how much Visit Wales spends annually promoting (a) sporting events in Wales and (b) sporting achievements by Welsh sportspeople / teams? (WAQ64954)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 25 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 25 June 2013*

**Edwina Hart:** Sporting events in Wales and the achievements of Welsh competitors help raise the profile of Wales. We take every opportunity to use these events and successes as promotional tools within Visit Wales' wider marketing and campaign work and budget.

*Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau*  
*To ask the Minister for Education and Skills*

**Ann Jones (Dyffryn Clwyd):** A wnaiff y Gweinidog ddarparu nifer y disgyblion y cyfeiriwyd gan ysgolion yng Nghymru i Uned Cyfeirio Disgyblion ym mlwyddyn academaidd 2011/12? (WAQ64939)

**Ann Jones (Vale of Clwyd):** Will the Minister provide the number of pupils referred by schools in Wales to a Pupil Referral Unit in the 2011/12 academic year? (WAQ64939)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 24 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 24 June 2013*

**The Minister for Education and Skills (Leighton Andrews):** We do not collect data on the total number of pupils referred by schools in Wales to pupil referral units during an academic year. However, we do collect snapshot data on the number of pupils receiving education outside of school which is taken during a census week in January. This data includes the number of pupils who received education in a pupil referral unit during that week. In 2011/12 the census week was 16 to 20 January, when a total of 926 pupils received either all or part of their education provision in a pupil referral unit.

The statistical release Pupils Educated Other than at School 2011/12, available via the following link, provides more detailed information on the education provision of pupils other than at school:  
<http://new.wales.gov.uk/topics/statistics/headlines/schools2012/120829/?lang=en>

*Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol*  
*To ask the Minister for Health and Social Services*

**Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru):** Pa sylwadau y mae Llywodraeth Cymru wedi eu gwneud i'r Comisiwn Ewropeaidd ynghylch ei ymdrechion i ailddosbarthu sigarêts electronig o dan y Gyfarwyddeb Cynhyrchion Tybaco? (WAQ64940)

**Mohammad Asghar (South Wales East):** What representations has the Welsh Government made to the European Commission over its attempts to reclassify e-cigarettes under the Tobacco Products Directive? (WAQ64940)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 26 Mehefin 2013*  
*Answer received for publication on 26 June 2013*

**The Minister for Health and Social Services (Mark Drakeford):** I support the options led by the Department of Health to update the European Commission's Tobacco Protection Directive which will complement the Welsh Government's emphasis on preventing young people from taking up smoking and reducing smoking prevalence in Wales.

My officials have provided comments to the Department of Health on the Explanatory Memorandum for the Directive and I would expect officials to continue to be in communication on any future issues which affect Wales and the United Kingdom.